

AMIGOE DI CURAÇAO

West End Restaurant
de fijnste Schotels
Vlugge en Nette bediening

Dit blad verschijnt dagelijks (behalve 's Zondags)
Abonnementsprijs voor het Gebiedsdeel
fl. 1.50 per maand [Aruba fl. 2.-] bij vooruitbetaling.
Afzonderlijke nummers fl. 0.10.

Adm.: Tel. 1550. Redactie: Tel. 1858.
Hoofredacteur: Dr. JOH. HARTOG
Spreekuur van de Redactie 16-18 uur.
Bureaux: Conscientiesteg 27-29
Adres Postbus 80, Willemstad.
Uitgever: Paulus-drukkerij.

Kantoor Verenigde Staten: M. D. BROMBERG & Ass. Inc.
19 to 25 West 44th Street, New York N. Y.
Kantoor voor Redactie en Administratie Aruba:
I. E. CROES, Postbus 14, Nassaustraat, Oranjestad, Telef. 38

Voor een rustig zitje
naar
WEST END
Daktuin of Foyer

og meer Japanners naar de diepten.

bon grotendeels door den vijand bezet.

As-ren over Libye vertraagd.

itse volk overwerkt, zegt Goebbels.

apore kijkt uit naar valschermspringers.

VASIE-MOGELIJKHEDEN.

pers van de As speculeert voor-
ste maal op een Angelsaksische
om in de lente een invasie te
nemen van Europa.
Italiaanse Admiraal Ducci voor-
in het tijdschrift „Oggi“, dat
allieerden in de Stille Oceaan in
defensief zullen blijven en hun
pogingen zullen doen om te
men, dat de As een offensief op
ad onderneme. Hij zeide, dat de
vasie waarschijnlijk in de Bal-
el worden ondernomen of in het
en van Scandinavië.
zeide, dat de Geallieerden in de
a waarschijnlijk zullen aanvallen
Bulgarije en Albanië na door-
te te zijn getrokken. Ook zeide
te zij in Scandinavië zouden kun-
den boven de Noordpoolcirkel
Narvik en Archangel, teneinde
te maken met de Russen. Van
te kunnen zij optrekken door
en Finland om Duitsland in
orden te omsingelen. De Ad-
voorspelde een grotere vloot-
in de Middellandse Zee en de
tische Oceaan (Bern, (P) 6.2.).

GOEBBELS GEEFT ONTEVREDENHEID IN DUITSLAND TOE.

Duitse Minister van Propaganda,
aul Joseph Goebbels, gaf in het
rit „Das Reich“ toe, dat er een
rijke ontevredenheid is in Duits-
front de campagne aan het Rus-
front alsmede over de voedsel-
tekorten. Als uitleg van deze
werk gaf hij echter op, dat het volk
bbels zeide: „Het geeft niets of
bij gelegenheid over iets wil
den: de redenen daarvan kunnen
lopend zijn. De een klaagt over
de, ander over een tekort aan
drukke of kolen; een derde over
ostelke treinen, een vierde over
in Noorid.Afrika. Dat is alles
zo erg, omdat wij allen „over-
en prikkelbaar zijn“.
ers of zij liever oorlog zouden
hebben of liever vrede en het
bord zou unaniem zijn: vrede.
of zij liever zouden willen door-
en of opgeven en zij zullen U
en, dat zij willen doorvechten, on-
et hoe lang dit ook moge duren.
het waarom wij aan alle ernstige
men gedurende deze winter-
men met vol vertrouwen het hoofd
n. Wij zijn onoverwinnelijk om-
wij één ding hebben: een absoluut
ebels verklaarde, dat het Duitse
den, die de echte proef zijn op
volk. Hij zeide: „Thans moet
Duitse volk nog meer bewonderd
en dan bij de slag van Frankrijk
nt nieuwe bekendmakingen
in omrip. Het was toen niet moei-
de de overwinning te geloven. Als
de de tijd komt, dat veroverde ge-
en moeten worden gehouden en
en, en wanneer onze leiders
aren, dat het leger zich voortdu-
voor nieuwe moeilijkheden ge-
ziet, dan is het nodig dat het mo-
gevoond wordt“ (Bern, (P) 6.2.).

IT SCHREEF EEN DUIJS SOLDAAT.

et volgt de beschrijving van de
breven aan het Russisch front, als
beleid in het nieuwsblad van
Duitse leger aan het Oostfront:
„Inzonder zom, dagen van nooit
de, vele dagen van hopeloosheid;
in diep in de wouden, dagen van
de sneeuwstormen, die zwiepen
de bevroren vlakten. Doch het
ste opdoemde in dit „visioen“

van gevechten aan het door sneeuw
bedekte Oostelijk front, schijnt de fi-
guur te zijn van den vijand, die niet
vermoed is gelijk de vijand in Frank-
rijk was, doch steeds venijnig, mach-
tig en agressief. Scandinaven zouden
zeggen, dat deze niet nader genoemde
soldaat een slachtoffer is van de
„Noordelijke ziekte“: een naam, die ont-
wordt toegepast op de ziekte, die ont-
staat door te lang ver verwijderd te
leven van steden, diep in de wouden,
afgezonderd van het familieleven en
de gemeenschap.

De soldaat schreef: „Als wij al deze
vernieteling zien, alle pijnen van deze
oorlog tussen twee werelden; als de
sneeuw oneindige woestenijen van de
Russische gebieden dekt met haar
kleed, dan denken wij aan de toe-
komst, aan onze woningen en aan een
betere wereld. In Frankrijk was alles
anders. De Fransen waren een ver-
moed volk, binnen enkele weken om-
vergelopen door onze vurige strijders.
Dit alles was gemakkelijk en eenvou-
dig, vanzelfsprekend. Doch sedert wij
in Rusland optrekken, hebben wij vele
hopeloze dagen gekend, niet dat alles
hopeloos geworden is, doch dat dit
zwaarvoelig gevoel met ons is mee-
gelopen en naast ons gebleven is als
een getrouwe kameraad.

Deze Oostelijke vlakten zijn vreemd
en eenzaam en zo ver gij loopt, ziet
gij allicht ver weg aan de horizon een
landschap, dat nooit verfraaid wordt
door een berg of zelfs door een heu-
vel. De dood is overal in de wouden
en moerassen. Als verscheurende die-
ren loert de vijand in de wouden. De
Russische bossen kunnen op allerlei
wijze vergeleken worden met onze
Duitse wouden, want in Rusland groeien
de bomen en het kreupelhout
dicht oopen en het lopen wordt een
voortdurende strijd tegen zwampen en
bomen en zand.

Dan zijn er dagen en nogmaals da-
gen, dat de regen neerstroomt zonder
eind. De loopgraven staan onder wa-
ter, dat tot aan onze knieën reikt en
alles is vol vuil en slijk. Daar, waar
de strijd ongenadig is, hebben wij
onszelve, dikwijls afgevraagd:
„Wordt dit nog oorlog genoemd?“ Wij
zien verschrikkelijke beelden: verwoes-
ting van huizen, verbrande mensen,
vee dat doelloos rondloopt. Sabotage
en moord liggen op elke hoek op de
loer.“ (Aan het Duitse front, als per
radio opgevangen, (P) 6.2.).

Het nieuws van vandaag.

Wij dachten het wel. Ze hebben
weer gelogen die Japanners. De Ne-
derlandse vloot is nog intact en ook
de Amerikaanse leed geen verlie-
zen. Integendeel: Een Japanse kruis-
ser en een transportschip gingen er
zeker aan en nog een kruiser en een
duikboot mogelijk ook.

De Japanse beweringen hebben
waarschijnlijk ten doel verklarin-
gen van hun tegenstanders uit te
lokken om te weten waar de vloot
zich eigenlijk bevindt. Nu weten zij
het. Onze vloot is..... op zee (blz. 3).

Een groot deel van Ambon is al
in Japans bezit. Een deel van het
Nederlandse garnizoen wist te ont-
snappen. Anders werden nog gue-
rilla's achtergelaten. (blz. 3). Dat
is het voornaamste nieuws van onze
Oost. Alleen kon Berlijn nog rond-
bazuinen — overigens niet beves-
tigd — dat Japanners geland zijn
op het Nederlandse deel van het ei-
land Timor. (blz. 3).

Singapore houdt nog vol. Gene-
raal Percival, de Britse Commandant,
zeide: „Wij zullen Singapore
houden. Daar valt niet aan te twi-
felen“. Voorwaar een stoutmoedige
verklaring. De verdedigers turen in-
tussen naar de luchten in afwachting
van kleine mannekens, die aan pa-

DE ITALIANEN WILLEN TERUG.

Een Tass-bericht uit Lissabon ver-
klaarde, dat Generaal Nessel, de be-
velvoerende Generaal van het Ita-
liaanse expeditieleger aan het Sovjet-
Duitse front, een dringend memoran-
dum naar Mussolini heeft gestuurd
waarin erop wordt aangedrongen,
dat de Italiaanse troepen teruggeroe-
pen worden „teneinde hen te redden
van een volledige vernietiging“. Nes-
sel zeide, dat de verliezen, welke de
Italiaanse troepen geleden hebben,
verbluffend zijn. Meer dan de helft
van het Italiaanse corps is gedood en
de gevechten hebben voortgang zon-
der enige verslapping. Vele mannen
zijn gewond en gedeeltelijk bevroren
en wachten een vreselijk lot. De Ge-
neraal zeide, dat gezien de slechte
medische diensten het dodencijfer on-
der de gewonden 60% bedraagt.
(Moskou, (P) 6.2.).

WASHINGTON WEET ER NIETS VAN.

Het Noordamerikaanse Departement
van Marine deelde mede, dat men
geen inlichtingen ontvangen had
betreffende de Japanse beweringen,
dat een Noordamerikaanse kruiser van
de Marblehead-klasse op 4 Februari
hevig beschadigd is in de Java Zee.
(Washington, (P) 6.2.).

10 JAPANNERS NEERGESCHOTEN.

Het communiqué van de Raf te
Rangoen, deelde mede, dat 10 vijan-
delijke vliegtuigen zeker werden vernie-
tigd en dat 10 andere: waarschijnlijk
vernietigd zijn bij de ochtendaanval
van de Japanners op Rangoen. (Ran-
goen, (P) 6.2.).

OORLOGSCOMMUNIQUE VAN WASHINGTON.

Het communiqué van het Noordame-
rikaanse Departement van Oorlog, ge-
baseerd op berichten, die tot 9.30 uur
ontvangen werden, luidt als volgt:

„1. De Philippijnen: Japanse
kanonstellingen aan de Zuidoos-
telijke kust van de Manillabai wer-
den vernield door het vuur van on-
ze fortificaties. Deze artilleriestellingen
waren door den vijand waarschijnlijk
bedoeld voor een aanval op Corregi-
dor. 9 Japanse transportschepen bevin-
den zich in havens aan de Golf van
Lingayen voor het ontschepen van
troepenversterkingen. Er bevinden zich
reeds grote vijandelijke concentraties
op Batan en andere punten van het ei-
land Luzon. Het is betrekkelijk kalm
langs het gehele front op Batan ge-
durende de laatste 24 uur. Vijandelijke
luchtbombardementen op onze troe-
penposities, welke vroeg op de dag be-
gonnen, namen later af. Zij veroor-
zaakten geen schade. Af en toe laaide

er artillerievuur op in het centrum. Er
is enige vermeerdering in de patrouille-
activiteit in dit zelfde gebied.
2. Er is niets te vernemen van an-
dere gebieden“. (Washington, (P)
6.2.).

DE PRELUDE VAN EEN INVASIE

Sommige ingelichten deelden mede,
dat de toenemende heftigheid van de
Japanse bombardementen van Singa-
pore mogelijk de voorbode is van een
invasie op grote schaal, waarbij voor
de eerste maal een groot gebruik zal
worden gemaakt van parachutisten en
andere door de lucht vervoerde troe-
pen. De doorfiltering van Japanners
door de lucht of heimelijke nachtelijke
landingen uit kleine boten wordt als
een van de grootste bedreigingen be-
schouwd. Berichten, die ontvangen
werden, legden er de nadruk op, dat
de Europese en zelfs de Indische troe-
pen de Japanners niet kunnen on-
derscheiden van de inlandse Maleiers.
Een der grootste redenen waarom de
Britse Imperiale troepen zich telkens
teruggetrokken was de gestadige door-
sijpeling van de Japanners achter hun
lijnes, waardoor de verbindingslijnes in
gevaar kwamen.

Dat de verdedigers van Singapore
zich bewust zijn van dit gevaar, werd
aangetoond in een oproep van de ra-
dio van het eiland aan alle gezonde
Europese burgers om dienst te nemen
bij de marine-macht, welke de kust-
lijn verkenet. Het gebruik van enkel
Europeaan in deze dienst heeft
waarschijnlijk tot doel te voorkomen,
dat de Japanners, als inlanders ver-
moed, zullen pogen te landen. Intus-
sen is de onrust over het Aziatische
moreel in sommige Britse kringen toe-
genomen, doch de berichten deelden
mede, dat het moreel van de inlanders
verrassend hoog is.

Londense kringen geloofden, dat de
voortgezette operaties van Hurricanes
tegen de Japanse aanvallers, gelijk
heden in het communiqué vermeld,
veel ertoe zou bijdragen om Singa-
pore's garnizoen en de bevolking te be-
moedigen, hoewel de verwijdering van
alle vliegtuigen nodig zou kunnen
zijn, indien de Japanners werkelijk de
vliegvelden beginnen te bombarderen.
Tewijl de Geallieerden zich gesteld
zien voor een ernstig gevaar, vormden
drie belangrijke objectieven: Singapore,
Soerabaja, Birma, een nieuwe bedreij-
ging voor de belangrijke verbindings-
lijnes met het bericht van de As, dat
Japanse duikboten opereren nabij de
kust van Nieuw Zeeland en in de
Tasman Zee tussen Nieuw Zeeland
en Australië. Het bericht werd niet
bevestigd van Geallieerde zijde (Lon-
den, (P) 6.2.).

STRAAT VAN JOHORE MET OLIE BEDEKT.

Een Japans bericht uit Malakka
deelt mede, dat de Britten duizenden
galons olie hebben uitgestort in de
Straat van Johore. De bedoeling is,
dat deze olie in brand zal worden ge-
zet, indien de Japanners hun invasie-
schuiten te water laten (Tokio, (P)
7.2.).

EEN PHILIPPIJNSE QUISLING.

Het Noordamerikaanse Departement
van Oorlog deelde mede, dat Gene-
raal Emilio Aguinaldo, de Philippijnse
opstandelingenleider, zich heeft ge-
voegd bij de Japanners in de oproep
aan Generaal Douglas MacArthur en
zijn strijdkrachten om zich over te
geven.

Het communiqué zeide, dat Agui-
naldo door de Japanners klaarblijke-
lijk wordt gebruikt als een soort Phi-
lippijnse Quisling. De oproep voor
ogenblikkelijke overgave werd gene-
geerd door MacArthur. Japanse oproe-
pen worden ook gedaan op strooibiljet-
ten, die door Japanse vliegers worden
uitgeworpen. Naar vermeld hebben
deze „een grote hilariteit“ verwekt
onder de Noordamerikaanse en Phi-
lippijnse verdedigers van het Batan-
schiereiland.

Het laatste strooibiljet verklaarde,
dat het Noordamerikaanse geld snel
waardeloos wordt en de betaling van
de soldaten niet goed is. Het commu-
iqué maakte bekend, dat het stoom-
schip „Cynthia Olsen“, dat door het
leger gehuurd werd als vrachtschip,
sedert 7 December — de dag van het
uitbreken van de oorlog — vermist
wordt. Men neemt aan, dat het ver-
loren is gegaan als resultaat van vij-
andelijke actie (Washington, (P) 6.2.).

V... - WEST-END -

ZATERDAG	Een overweldigende drama in de Alpen van Amerika „WYOMING“ met Wallace Beery en Ann Rutherford. f. 1.25. f. 0.75. f. 0.30. Kinderen halve prijs.
6.30 n.m.	
ZATERDAG	De verheerlijking van het schoone geslacht — 50 sterren — 300 danseressen — 2000 medespelers. Een wonderbaarlijke enscenering met betooverende vrouwen!!
8.30 n.m.	
ZONDAG	„THE GREAT ZIEGFELD“.
6 en 9 n.m.	Luisse Rainer - Virginia Bruce - William Powell enz. f. 1.25. f. 0.75. f. 0.30. Kinderen 6 n.m. halve prijs.
3 Uren van Muziek — Dans Zang en Mooie Meisjes	
ZONDAG	Irene Dunne - Preston Foster en Robert Montgomery in „UNFINISHED BUSINESS“ f. 1.— f. 0.50. f. 0.25. — Geen kinderen.
10.30 v.m.	
ZONDAG	Speciaal voor de kinderen: Mischa Auer - De Merry Macs — Jane Frazee en Johnny Downs in „MOONLIGHT IN HAWAII“.
4.30 n.m.	f. 1.— f. 0.50. f. 0.25. — Kinderen halve prijs.
ATTENTIE	In ons voorprogramma pas ontvangen Universal en Metro News met het laatste nieuws. Maandag 7 n.m. „The Man who lost himself“. 9 n.m. Enganche „We who are young.“

De wens der Vrije Rijksdelen

Het stadium beheerd te worden te boven.

Boude meningen over de Staatkundige hervormingen van de toekomst.

Kinderen van ons Land in de Rijksconferentie.

Over de komende rijksconferentie, haar taak en haar leden, wordt thans in Curaçao gesproken. Mededelingen kwamen binnen over de toestanden op Aruba, waar deze conferentie ook aller aandacht gespannen houdt. Zelfs uit Bonaire bereikte ons een stem. Waarschijnlijk zal men op de Bovenwinden er ook over spreken en denken. Het Curaçaoe gerucht noemt namen en bij al dit spreken, verzuimt men te overwegen, welk een précaire geschiedenis de hele rijksconferentie eigenlijk is.

De staatkundige hervormingen zullen moeten tot stand komen in een wereld, welke in diepe beroering zal zijn, zowel op politiek als op sociaal gebied.

De overwinning der geallieerden zal naar alle waarschijnlijkheid samenvallen met grote gebeurtenissen op politiek en sociaal gebied in Duitsland, Italië, Frankrijk en vele bezette landen, waar de bestaande bestuursorganen in elkaar zullen storten en spontaan nieuwe organen de leiding zullen nemen. Ook aan Nederland zal dit proces niet geheel onopgemerkt voorbijgaan. Hoe langer de oorlog duurt, hoe verder de anti-nationale elementen zullen doordringen in het bestuur over het land, de provincies en de gemeenten.

De waarschijnlijkheid, dat de bij de bevrijding bestaande bestuursorganisatie grotendeels zal worden weggevaagd door het Nederlandse volk, dat zeker niet wachten zal met de afrekening tot de nodige verhoren zullen zijn afgenoemen en de nodige vonnissen zullen zijn geveld, is zo groot, dat wij daarmee als met een zekerheid zullen hebben rekening te houden.

Er zal geen sprake van kunnen zijn, dat in Nederland rustig zal kunnen worden voortgegaan op de basis, welke voor 10 Mei 1940 bestond. Het zal in vele opzichten een ander Nederland zijn; dan het Nederland van voor 10 Mei 1940, waarin Koningin Wilhelmina en Haar regering zullen terugkeren. Nederland en het Nederlandse volk zullen de invloed hebben ondergaan van de gebeurtenissen, welke zich in de loop der oorlogsjaren hebben voltrokken. Die invloed zal zich op schier ieder terrein doen gelden, in het denken, leven, ook in de taal (zie het artikel op blz. 4).

Het was onder deze omstandigheden weinig anders dan kortzichtig te noemen, om van de verschillende vrij gebleven gebiedsdelen te eisen, dat zij hun verlangens naar staatkundige hervormingen aanhouden tot het moederland zijn stem zal kunnen laten horen en volwaardig zal kunnen medewerken aan de bouw van een nieuwe constructie van het Koninkrijk. Terecht zullen thans reeds de leden, die de vrij gebleven rijksdelen vertegenwoordigen in de Rijksconferentie, worden benoemd.

Het nieuwe koninkrijk zal bestaan uit het moederland, dat in sterke beroering zal verkeren en zoekend zal zijn naar „nieuwe vormen op staatkundig

en sociaal gebied, en uit de overzeese rijksdelen, waar „alles bij het oude is gebleven“. Er is geen sprake van, dat hervorming van de staatkundige structuur van de vrij gebleven gebiedsdelen in deze tijd ook maar iets te maken zou hebben met de goede trouw tegenover het moederland.

Staatkundige hervormingen zijn geen producten van de goede wil van een bepaalde groep of van een bepaald deel van het rijk, zij zijn uitvloeielsels van groei-processen. Wie deze processen tegenhoudt wekt spanningen op, welke op haar beurt weer van invloed zijn op het verdere gebeuren. Het is dom te menen, dat men door „niets“ te doen de dingen laat zoals ze zijn. Het groei-proces gaat voort, alleen onder abnormale omstandigheden. De regering draagt voor de gevolgen daarvan evenzeer de verantwoordelijkheid tegenover het Nederlandse volk als voor de hervormingen, welke onder haar leiding zouden kunnen tot stand komen.

Hierin ligt de grote denkfout van de regering, dat zij meent, dat het afzien van hervormingen de toestand laat zoals hij is. Dat is niet het geval. Ook Curaçao evenals trouwens de andere gebiedsdelen in Amerika en Azië, verandert iedere dag, met de wereld mee en wanneer wij ervan overtuigd zijn, dat het staatkundig kleed, dat in het verleden ruim genoeg was voor onze gebiedsdelen in Amerika en Azië, thans te nauw geworden is, dan hebben wij de taak met het uitleggen niet te wachten, tot dit kleed symptomen van barsten en scheuren gaat tonen en de draagster gaat beperken in haar vrijheid van beweging, maar hebben wij tijdig in te grijpen. „Doen wij dat niet, dan zijn wij, dan is onze regering verantwoordelijk voor de gevolgen, ook tegenover het Nederlandse volk, dat thans geen gelegenheid heeft de regering te wijzen op haar plicht.

De regering is verder bevreesd voor politieke beroering over de vraagstukken verband houdend met de toekomstige staatkundige structuur van de verschillende gebiedsdelen, en van het Koninkrijk in groot verband in deze tijd.

Er bestaat — lichtvaardig genoeg — blijkbaar geen vrees voor de politieke beroering, welke dit vraagstuk zal wekken in de periode, welke op de oorlog zal volgen.

In deze tijd heeft men het geweldige voordeel, dat heel het vraagstuk kan behandeld worden in een periode, tijdens welke het besef van lotsverbondenheid diep is doorgedrongen in de ziel van alle volken, die tot het rijk behoren. In de stroom der gebeurtenissen, welke straks volgen zal op de overwinning van de Geallieerden en de nederlaag van de dictatuurstaten kan dat besef van lotsverbondenheid misschien wel een beetje minder duidelijk spreken.

Dan zullen in een tijdperk van de heftigste emotie over alle volken uiterst belangrijke beslissingen genomen moeten worden. Er zal in de tijd, die verloopt tussen dat moment en het heden, veel wantrouwen zijn gegroeid; het zaad daartoe wordt reeds thans in ruime mate uitgezaaid. Aan ons is de taak om te zorgen, dat het geen vruchtbare bodem vinde. Doen wij dat niet, dan komen de gevolgen ongetwijfeld ook op onze hoofden neer en op die van het Nederlandse volk.

Niet het star vasthouden aan bestaande vormen is het waarachtig belang van ons volk, maar het leiding geven aan de groei, het snoeien en leiden, dat is de taak ener regering, die werkelijk regeert en die niet volstaat met beheren.

Goed doet het daarom aan, dat in de hierboven uiteengezette omstandigheden, reeds thans tot een daad zal worden overgegaan. Ook al tast men omtrent de rijksconferentie en haar bevoegdheden nog volkomen in het duister en ook al geeft de regering nog te veel blijken van de toestand bij het oude te willen laten, terwijl een beloofde rijksconferentie de gemeederen wat moet kalmeren. In alle overzeese gebieden worden evenwel stemmen gehoord, dat men het stadium beheerd, bevoegd te worden reeds geruime tijd te boven is. Van alle eilanden bereiken ons berichten, dat men kinderen van het eigen land in de rijksconferentie wenst. Verstrekkende maatregelen zullen moeten worden genomen. ons volk

heeft behoefte aan regeerders, die de verantwoordelijkheid durven aanvaarden voor verstrekkende maatregelen, ook op politiek terrein.

Niemand in Nederland heeft het recht te verwachten, dat terwijl de hele wereld evolueert onze vrij gebieden gedeelten straks als geconcentreerde overblijfsels uit de tijd van voor de oorlog bezienwaardigheden zullen zijn in de wereld der toekomst.

Ook Curaçao verandert mee, met de wereld.

Of men dat feit de politieke erkenning, blijkend uit staatkundige hervormingen, wil geven of niet.

In 7 dagen 5 pond bij.

Weest niet ontmoedigd, als U zwak bent, onder-het-gewicht, uitgeput en niet instaat om maar ook iets dikker of sterker te worden. Een dokter uit Californië, die de Filmsterren in Hollywood consulteerde, heeft een geheim uitgevonden om 9 sterk geconcentreerde extracten te combineren. Deze extracten vormen rijke bloedlichaampjes, gezond vlees, herstellen de gezondheid en geven u uw normaal gewicht. Dan wordt uw figuur mooi gevormd en ziet u er jonger uit. Dit geheim werd ook op dit eiland gebracht door apothekers onder de naam van Buroids. Het is zoo doeltreffend, dat het gegarandeerd is op te monteren, of u kunt door het leeg doosje terug te sturen, uw geld terug krijgen. Koop nog heden Buroids. De garantie beschermt u.

stad, doch wierpen hun bommen in zee vlak bij schepen, die daar voor anker lagen. Het belangrijkste slachtoffer was een grote vis. De Chinese kok van het plaatselijke hotel stapte in een roeiboot, pikte het slachtoffer op en bracht het naar zijn keuken. Die avond stond er op het menu: „Door de Japanners gebombardeerde vis“.

STORM OVER SLUYTERS.

Jan Sluyters, de bekende Nederlandse schilder, vierde onlangs zijn 60e verjaardag, ter welker gelegenheid een tentoonstelling van zijn werken in Amsterdam en Den Haag is gehouden. Zeer prijzende artikelen verschenen in de grote dagbladen en zelfs lieten N.S.B.-ers zich daarbij niet onbetuigd. Het blad „Storm“, orgaan onzer „fijnste koeltoedragers“, de N.S.B.-stormtroepen schreef evenwel: „Al het werk van Sluyters is in wezen vergiftigd en de kunstmatige naboei ener verdwijnende beschaving.“

Dit stuk in de „Storm“ verwekte een storm van protest. Sommige bladen schreven, dat het blad niet bevoegd was in kunstzaken te oordelen. Goedewaagen vond een compromis: hij verklaarde, dat Sluyters' kunst geen ontaarde kunst was, doch „sociale decadentie gezien door de ogen van een nobel en gezond kunstenaar“.

NIUWTJES, DIE ONS INTERESSEREN.

— Er is der Nederlandse dagbladirectie op gewezen, dat het ongebruikelijk is, dat Engelse woorden in advertenties worden gebruikt.

[De Duitsers zien dus wel degelijk het belang in van het gebruik van woorden aan een bepaalde taal ontleend. In dit verband zij verwezen naar het artikel over de taalkundige 5e colonne, die in Curaçao voortvoot. Woorden als „minstens“, „een schrijven“, e.d. zijn Duits, geen Nederlands].

— De (tot nu toe onbekende) Nederlandse journalist Kortebein is be-

noemd tot persreferent bij het departement van justitie in Den Haag.

— Buziau vierde onlangs zijn zilveren bruiloft te Eindhoven, waar 14 dagen lang uitsluitend voor het personeel der Philipsfabrieken de Bouwmeester-revue Sprookjesland is vertoond.

— Er is een bijzondere wijnbelasting ingevoerd: per liter fles mousserend druivensap f 3.— mousserende vruchtenwijn f 1.50.

— Nederland „vlucht“ in het onroerend goed vandaar het verbod aan burgemeesters om gemeentelijke grond aan particulieren te verkopen tenzij deze verklaren onmiddellijk te zullen gaan bouwen.

— Duitse soldaten met typhus of vlektyphus besmet, worden in Nederland verpleegd.

— Gedurende November zijn in Nederland 46 personen, door de duisternis misleid, te water geraakt en verdronken.

— In Haarlem en elders heeft de recherche pakhuisen van groente-, vruchten-, en levensmiddelenhandelaars leeggehaald als straf voor prijsopdriving.

— Een bankwerker te Ede kreeg 20 maanden gevangenisstraf, omdat hij in die maanden 40 varkens en 10 schapen clandestien (in een kippenhok) had geslacht.

— Dr. Kolkman, oud-president der Algemene Rubberplanters der Oostkust van Sumatra is benoemd tot buitengewoon voorzitter van de Indische ondernemersbond.

— De W.A. is de woning van Zandvoorts burgemeester Mr. H. van Alphen binnengedrongen en heeft zijn Edelachtbare mishandeld, omdat deze zich had verzet tegen het plakken van (nazie) V-zegels op zijn woning.

— De schilder Kees van Dongen, sedert jaren te Parijs woonachtig, als Nederlander geboren, verklaarde onlangs bewondering te gevoelen voor het „nieuwe“ Duitsland. Vroeger hadden de Duitsers Van Dongens kunst „ontaard“ verklaard.

Curaçao.

ORIOLO WORDT OOK VERKEERSVLEGTUIG.

K.L.M. krijgt er een verkeersvliegtuig bij.

Het indertijd tot een militair vliegtuig verbouwde Fokker-vliegtuig, de Oriol, dat als zodanig hier enige tijd belangrijke diensten heeft gedaan, keert weer terug tot de K.L.M. Deze dagen wordt het ingericht als verkeersvliegtuig, „slow but safe“, zoals de Engelsen van deze oude kisten zeggen. Hiermede komt het aantal verkeersvliegtuigen van de K.L.M. op 6, waarvan 4 Lockheed's en 2 Fokkers.

EN CURAÇAO EN SURINAME?

De Gouvernementspersdienst schrijft: Radio-Oranje zal binnenkort jeugduitzendingen gaan geven, iedere Zaterdagmorgen op een vast tijdstip, in twee groepen: voor de leeftijden 12—16 jaar en 16—19 jaar. Prins Bernhard zal deze nieuwe uitzendingen met een toespraak openen. Men is van plan jongelui uit Nederlands Indië van hun leven en omgeving te laten vertellen. Zou dit ook niet iets voor Suriname en Curaçao zijn? Op grammofoonplaten die naar Londen worden gezonden? Er zijn hier verenigingen, die dit aardige en vooral nuttige werk ter hand zouden kunnen nemen. Een band-scheppen tussen de Nederlandse en de Curaçaose jeugd nu, juist nu, is uitnemend nationaal werk. Wie neemt het initiatief?

ST. ANNAKERK WEDER VERVRAAD.

Dezer dagen onderging de Santa Annakerk weder een belangrijke verbetering. De prachtige mahonie-banken uit Santo Domingo arriveerden en werden reeds in het voorgedeele van de kerk opgesteld. Eerst werd de vloer vernieuwd en toen kwamen de nieuwe banken.

Een ieder is vol lof over deze royale banken. Pastoor Martinus van den Elsen O.P. heeft de laatste jaren alles gedaan om de St. Annakerk steeds waardiger te maken aan Gods erediens.

HEDWIG ELDERMANS TROUWT.

Gistermiddag, om 17 uur, werd in alle eenvoud het huwelijk voltrokken tussen Mevrouw Hedwig Irene Eldermans en Luitenant James Leonard Archbutt.

Ongeveer 50 personen waren in de Fortkerk aanwezig, toen de bruid arriveerde onder de orgeltonen van het bekende bruidstijd uit Lohengrin. Haar vader, Ds. Eldermans, verrichtte in het Engels de huwelijkszegen. Een dameskoortje zong enige liederen.

De aalmoezenier van de Engelse troepen sprak tot het bruidspaar enige woorden over het huwelijk, waarin hij vooral de nadruk legde op het vertrouwen en de liefde. Hij besloot met de hartelijke wens, dat het dezer jongen mensen goed moge gaan alle dagen van hun leven.

Ds. Eldermans sprak de slotzegen aan en was vervolgens de eerste, die zijn dochter omhelsde en feliciteerde met haar geluk. Weder onder orgelspel verlieten de jonggetrouwden het

kerkgebouw. De bruid was in het wit gesluierd en de bruidegom in het uniform van zijn regiment. Ongeveer een twintigtal mede-officiëren woonden de plechtigheid bij.

Hierna begaf de stoet zich naar de woning van Ds. Eldermans op Plantersrust, waar een drukke receptie werd gehouden.

EEN AVOND VOL KUNSTGENOT.

Gisteravond voerde het Philharmonisch Orkest onder leiding van den Heer Rudolf Boskalkon en met medewerking van een mannenkoor en het bekende jongenskoor van Pietermaai een prachtig geslaagd concert uit.

Gelukkig was ook dit keer de zaai vol.

Begonnen werd met Mozarts Ontvoering uit het Serail, dat direct aller aandacht boeide. Mooi was ook het „Andantino uit de Symphonie „La Reine“ door J. Haydn. Uit de aard der zaak spitsen alle aanwezigen zich echter op het nieuwe experiment van koor en orkest.

Maar evenals de eerste keer bij het jubelfeest der Zusters slaagden deze nummers schitterend. Hoe prachtig klonk niet het gezang uit „Jezus, vreugde van 's Mensen Verlangen“ (Cantate No. 147) van Joh. Seb. Bach. Hoe indrukwekkend zong het koor: „Wel den mens, die nimmer wandelt in den goddelozen raad.“

Wel hem — die niet onrecht handelt. Noch des zondaars wegen gaat: Die des spotters vriendschap vliedt. En begeert hun omgang niet: Maar die wenst te minnen te eren. Wat ons God de Heer wil leren.

Nog schoner wellicht dan de vorige keer werd het koorwerk uit het Oratorium „De Schepping“ van J. Haydn op enthousiaste wijze gezongen. Jubelend van uitgelaten vreugde werd de lof gezongen.

„De hemlen vertellen den roem van God. En 't ganse firmament spreekt van zijn wonderwerk.“

Dit jubelend stuk werd op waardige wijze ingeleid door het recitatief, gezongen door den Heer R. Kruizinga. Evenals de vorige keer spreken wij ook nu weer de hoop uit, dat het niet hierbij blijven zal. Op dit gebied is bij vollediger samenwerking en hard werken nog heel veel te bereiken.

Tot slot werd „Schilderijen van een Tentoonstelling“ door M. Moussorgsky gegeven. Stuk voor stuk worden de schilderijen in de muziek weergegeven en wordt de indruk gewekt, die de schilderijen op den kunstenaar hadden. Het was een uitstekend stuk.

Dirigent Rudolf Boskalkon leidde op kundige wijze en oogstte met al zijn medewerkers een welverdiend succes. Een verheugenis was het voor ons Overste Willem van der Beek weer op zijn plaats te zien. Zijn afwezigheid was een verzwakking.

Een tweede feit waarover men verheugd kan zijn en waarover in de pauze dan ook druk gesproken werd, is de belangrijke restauratie, die het inwendige van het Brion-theater heeft ondergaan. Dit theater staat algemeen

CINELNDIA HEDEN 7 en 9; Zondag

Fred Astaire Rita Hayworth

IN DE SHOW VAN 1942

IN DE SHOW met Cole Porter's Sensation-Melodie

You'll Never Get Rich

Entree: 125—75—30. WAT 'n FILM!! GEEN KINDER

ZONDAG 7 uur CHARLES STARRET, de sensationele cowboy-acteur, met IRIS MEREDITH in TEXAS TAMPEDE. Entree: 100—50—25. Kinderen halve prijs.

Maandag 9 THAT NIGHT in RIO. (Enganche)

Onze Newsreels: Singapore, Libye, Rusland, Rio de Janeiro, Carole Lombard laatste daad en laatste woorden, De Gaulle bezet St. Pierre en en Miquel.

Wilt U zich een meening vormen over de wereldgebeurtenissen? DAN MOET U ONZE NEWSREELS ZIEN.

304

HEDEN om 7.15; ZONDAG om 7.15

Old Swimm' Ho

Hoofdrollen: MARCIA MAE JONES; JACKIE MORAN LEATRICE JOY.

Een film, die U meesleept door haar gezonde levenslust, haar sportiviteit, haar frisheid.

ENTREE: 125—75—30. Kinderen toegelaten

HEDEN 9.15 ZONDAG 9.15

MERLE OBERO

LYDIA

Regie: DUVIVIER

Thrilling drama of a free woman, who thought she knew all about love. De jeugd van een vrouw, die zich door niets gebonden achtte, die vier mannen in haar jeugd deed delen om ten slotte te ontdekken, dat ze niets had verkregen. Zij had té veel geëischt. Medespelende: EDNA MAY OLIVIER, ALAN MARSHALL, H. JARAY, JOSEPH COTTEN, GEORGES REEVES.

Entree: 125—75—30. Geen kind

Zondag 10.30 ILONA MASSEY, GEORGE BRENT, BASIL RATHBONE

Entree, 100—50—25. Geen kind

Zondag 5 uur met Ronald Reagan, Rosella Towne, Eddie Foy Jr.

Entree: 0.50 [volwassenen] 0.25 [kinderen]

Maandag 9 (Enganche) Mr. SMITH GOES TO WASHINGTON

Onze per airmail uit de USA Gebrachte Newsreels: HET EERSTE met HET LAATSTE NIEUWS.

DE HEER EN MEVROUW

D. A. Vidal - Cardoze

GEVEN MET BLIJDSCHAP KENNIS VAN DE GEBOORT

VAN HUN ZOON

NORMAN DAVID.

7 Februari 1942.

bekend als het theater met de beste accoustiek voor zulke uitvoeringen, hetgeen ook gisteren weer bleek, o.a. bij de koor-uitvoeringen, die nog beter klonken dan bij de vorige uitvoering. Het uitwendige was nu opgeschilderd, de vervallen houten zittrap was vervangen door cementen stoepwerken, hetgeen het theater ook van buiten veel aantrekkelijker maakt. Te hopen blijft nu alleen nog, dat het terrein rond het theater eens grondig worde opgeknapt.

Zondag as. 8 Februari: Paardrijstrijden om 16 uur op Santa Rosa.

VERENIGINGSNIEUWS.

— K.S.C., Korfbal: 16.— uur Devo Vitesse. Voetbal: 10.— uur Olympia Jr. — Vitesse Jr.; 14.45 uur C.S.R. — Jong Columbia; 16.— uur Ajax — Caribbeaan.

Janwhe: Be Quick — Olympia. Groot Kwartier: Groot Kwartier Jr. — Ajax Jr.

— Gymnastiek, en turnvereniging „Olympia“: Zondag 8 Februari as. Handicaptocht. De start heeft plaats om 13.45 uur precies van het Van Walbeekplein; het eindpunt ligt tussen 16.15 en 16.30 uur in Lido op het Helfrichplein. Den deelnemers wordt verzocht om 13.30 uur op de startplaats aanwezig te zijn.

„Justitia Pietas Fides“, op Maandag 9 Februari as. zal de Voorzitter van de Alg. Surinaamse Vereniging „Justitia Pietas Fides“, Dr. R. J. Wix, met medewerking van Dr. E. v. d. Kuyp, zijn serie lezingen beginnen.

De eerste van deze serie medische lezingen zal gehouden worden in het Clubgebouw Sufisant en aanvangen om 20.30 uur.

De heer van Esveld zal het illustreren van deze avond voor zijn rekening nemen.

Op die avond zullen er bussen rijden van het Brionplein af, die de stadsleden voor 25 cent heen en terug zullen brengen. De eerste afrit vindt om 20 uur plaats.

Punda: Vertrek om 20.00 uur precies van Wilhelminaplein (telefooncentrale) via Scharlo (Tennisbanen C.S.C.) via Berg Alتنا (R.K. Begraafplaats) via Salina (kruispunt wgg naar Caracabaai) naar Sufisant. Otrabanda: Vertrek om 20.00 uur

voor Amerika.

Nederland.

STAAT VAN BELEG IN AMSTERDAM

In de Stockholmse courant wordt medegedeeld, dat in Amsterdam de staat van beleg is afgekondigd (Londen, G.P.D. 7.2).

NEDERLANDER GEEBED.

Aircommodore Z.K.H. de Hertog van Kent, heeft persoonlijk aan den oudste vlieger der K.L.M. de Pas het ereteken van de Order of the British Empire opgesteld. Hij wees er op, dat dank zij der K.L.M. de dienst Londen — Lissabon v.v. voor 95 procent normaal functioneert, hetgeen een prachtige prestatie is. Bij de plechtigheid waren o.a. aanwezig: luchtvaartminister Sir Archibald Sinclair, de chef van de Britse Luchtvaartstaf Sir Charles Portal; de Nederlandse ministers Albarda en Michiels van Verduijnen; Sir Nevil Bland, een der vertegenwoordigers van de K.L.M. te Londen, kapitein Spry Leverton (Londen, G.P.D. 7.2).

ONDERWIJS.DICTATOR.

De secretaris-generaal van opvoeding en onderwijs prof. Van Dam heeft, bij speciaal decreet van Seyss Inquart, dictatoriale macht over het Nederlandse onderwijs gekregen: alle benoemingen van onderwijzers, leraren en hoogleraren moeten door hem bekrachtigd worden. Wanneer hij het met een benoeming niet eens is, moet een andere candidaat worden voorgesteld; wanneer dit wordt geweigerd, krijgt hij het benoemingsrecht. Alle onderwijsmensen, die niet arbeiden in de geest der nazies zullen op staande voet worden ontslagen en van hun onderwijsbevoegdheid worden ontheven. Al deze macht is in handen van Van Dam en (natuurlijk) is er geen instantie voor hoger beroep.

EEN GOED TEKEN.

De gemeenschappelijke verklaring van de regeringen van door de Duitsers bezette landen moet wel een diepe indruk op verrader Max Blokzijl hebben gemaakt, die haar heeft behandeld in zijn serie radio-praatjes, welke serie hij „brandende quaesties“ noemt. Zoals steeds trachtte hij ook nu de dingen, die hem en zijn Duitse meesters zorgen baren, te verklaren en belachelijk te maken. Hij noemt de verklaring „Londense vuilspuiterij“. Onze Nederlandse Lord Haw Haw vindt hierin bovendien nog aanleiding onze Koningin verdacht te maken.

Tegen rugpijn, nier- en blaasziekte.

Stop het 's nachts wakker worden, zuiver uw bloed en voel U jonger.

Dit is een goede manier om de vuile stoffen uit uw nieren te verwijderen, het bloed te zuiveren en een einde te maken aan de irritaties van de blaas, die dikwijls oorzaak zijn, dat de afvoer weinig, pijnlijk en brandend is.

Vraag uw apotheker een doosje HAAR-LEMMER OLIE CAPSULES voor f 0.75 van het merk GOLD MEDAL. Het is een buitengewoon diuretische zonder gevaar en versterkt zwakke nieren en geïrriteerde blaas.

Als Uw nieren niet goed zijn, voelt u, behalve het 's nachts wakker worden, nog de volgende symptomen: rug- en oospijn, kramp in de voeten, vochtige handen. Koop GOLD MEDAL; het is de beste medicijn voor zwakke nieren. De ingrediënten komen uit Haarlem en zijn vervolmaakt in Amerika.

OVERAL VLUCHTELINGEN.

Vijfhonderd Chinese vrouwen en kinderen te Singapore hebben na onderhandeligen van den Chinesen consul-generaal met de autoriteiten te Batavia, toestemming gekregen om naar Nederlands Indië te evacueren. Dit maximum is voorlopig zo gesteld, omdat er al vele vluchtelingen zijn binnengekomen en omdat het gevaar niet denkbeeldig is, dat het economische leven op verschillende punten ontwricht zou worden. Te Penang is een klein bootje met 27 vluchtelingen, voornamelijk Chinese studenten aangekomen.

„BESCHERMING...“

In de „Völkische Beobachter“ van 1 Januari staat een artikel van Seyss Inquart. Het heet „Bescherming“ en het beschrijft zonder veel omwegen de voordelen, die Duitsland uit onderworpen Nederland trekt. „Kort na de invasie“, schrijft hij, „werd toezicht op alle belangrijke verbruiksartikelen ingesteld; het resultaat hiervan was dat een aanmerkelijke hoeveelheid dezer goederen ter beschikking van de Duitse oorlogsindustrie kon worden gesteld.“

Zonder zich te bekommeren over de oorzaak hiervan (het kegroven door de „Duitse oorlogseconomie“) vermeldt Seyss Inquart de grote zorg, die de voedselvoorziening van Nederland vereist, terloops toegevend, dat de Nederlandse rantsoenen van 10 tot 20% geringer zijn dan de Duitse, hiermede dus tevens ontzenuwend Hitler, indertijd plechtig afgelegde „belofte“, dat de Nederlanders nooit minder te eten zouden hebben dan de Duitsers.

Seyss Inquart schrijft verder, dat hij hoopt, dat Nederland dank zij geïntensiverde bebouwing in 1942 Duitsland zal kunnen voorzien van 400.000 ton groente. Het artikel spreekt eveneens zijn grote voldoening uit over de rol, die Nederland vervult in de oorlogsindustrie: „..... het was mijn taak de Nederlandse industrie in te schakelen in de Duitse oorlogsindustrie, hetgeen mij gelukt is: daar de Nederlandse industrie nu gedwongen is te werken volgens dezelfde principes als de Duitse is het duidelijk, dat zij onze oorlogsindustrie in niet geringe mate moet steunen.“

„ONDERGRONDSE“ ARBEID.

Uitgebreide geologische onderzoeken worden verricht ten bate van de Limburgse mijnindustrie. Er is een post van f 100.000 voor uitgetrokken. Deze onderzoeken worden geleid door Mr. Dr. Ir. Waterschoot van der Gracht. Vijftig jonge geologen zijn er bij werkzaam. Ook de B.P.M. doet in Nederland geologisch-wetenschappelijk onderzoek en wel in het Noordelijk centrum.

STRAF.

Uit de Nederlandse bladen blijkt, dat een man, die voor een kleine groep kennissen had herhaald, wat hij uit de Engelse radio had vernomen tot..... twee jaar gevangenisstraf werd veroordeeld. Verder blijkt uit de bladen, dat de Duitse censuur in Nederland zeer verscherpt is. Alles — tot en met kalender — moet tevoren aan den Duitsers ter inzage worden verschaft met een opgave van de benodigde hoeveelheid papier.

WAAR GEBEURD.

Dit is een ware anecdote: het gebeurde op 20 Januari te Sabang op Sumatra. De sirenes loeiden en 3 Japanse bommenwerpers vloegen over de

Van de Fronten.

COMMENTAAR OP DE SLAG IN LIBYE.

Een Britse militaire commentaar, die de situatie in Libye bespreekt, zegt, dat de As nog steeds het initiatief heeft, doch dat de eigenlijke Britse hoofdmacht nog niet met de Duitsers en Italianen gewikkeld is in een grote slag. Hij zeide, dat het enige grote Britse contingent, dat tegen de As streed bij de vierde oververing van de woestijn, zich te Benghazi bevond en daar streed slechts een deel van onze hoofdmacht. Hij verklaarde, dat er geen officiële inlichtingen zijn hoever de Duitsers precies doordrongen ten Oosten van Derna en dat hij niet in staat is het bericht te bevestigen, dat hun troepen zich nabij Ain el Gazala bevinden. (Londen, (P) 6.2).

ZAL AUCHINLECK TERUGSLAAN?

De overtuiging neemt toe in zekere Londense kringen, dat Auchinleck bijna gereed is om een geweldige tegenstoot te doen teneinde Rommels ren over de Libyese woestijn tot staan te brengen. Deze waarnemers geven de mening te kennen, dat de huidige fase van de Noord-Afrikaanse strijd volgens het plan — Auchinlecks plan — verloopt om Rommel weg te lokken van zijn basis en hem flink aan te pakken op het slagveld, waar de Britten het meeste voordeel uit kunnen trekken. De autoriteiten blijven zwijgen, doch de waarnemers kunnen goed onderscheiden, dat men opgewekend is in sommige kringen, die somber waren, toen Rommel uit zijn positie bij El Agheila liep en de kust opstroomde door de driehoek Agedabia-Antelat-Maraou en verder trok door Benghazi en Derna. Een bron zeide: „De Britten zullen stand houden aan een linie, die zij met succes kunnen verdedigen. Deze zal ten Westen van Tobruk liggen.“

Toen een zegsman gevraagd werd hoe men de huidige situatie in Libye kon opvatten, zeide hij: „Zeer voorzichtig“ en grinnikte daarop onbedwongen.

Een andere kundige waarnemer voorspelde: „Gij zult nog veel achterwaarts gevechten deze winter in Noord-Afrika zien. Er is geen duidelijke defensielinie. Het is van geen nut, dat waardeloze woestijnland te veroveren en te proberen het te behouden. De Geallieerde karwei is om Rommel te verpletteren, de Nijlvallei veilig te stellen en de Middellandse Zee te sluiten“ (Londen, (P) 6.2).

DUITSE TEGENSTAND NEEMT TOE.

Berichten van het front delen mede, dat het Rode leger voortrukt niettegenstaande de tegenaanvallen, die in hevigheid toenemen. De berichten geven echter op betekenisvolle wijze te kennen, dat in sommige gevallen de Duitsers numeriek sterker waren. Dit is de eerste maal, dat een dergelijke frase na een hele tijd weer verscheen. De conclusie, die men in Moskou trekt, is dat het mooie vliegweert van de laatste dagen den indringers in staat stelt vele reserves aan te voeren door de lucht. Naar vermeld, wordt dit vervoermiddel veel gebruikt. Er zijn nog meer bewijzen, dat de Duitsers thans op wanhopige wijze pogen de Russische opmars ten koste van alles tegen te houden. Gevangenen van de 35ste Duitse divisie infanterie deelden mede aan het Rode leger, dat alle afdelingen strenge orders ontvangen hebben elk dorp te verdedigen tot den laatsten man. De order zeide, dat elke Duitser, die zich terugtrekt zonder daartoe opdracht te hebben ontvangen, zal worden gebracht voor de krijgsraad. Hieraan voegden de gevangenen toe, dat er niettegenstaande de waarschuwing terugtrekkingen plaats hadden. Twee leidende nieuwsbladen gaven in de opschriften de Duitse weerstand te kennen. „Izvestia“ zeide: „De fascistische bezetters pogen zich aan defensielinies te versterken teneinde het Rode leger tegen te houden. Onze heldhaftige troepen slaan met succes de tegenaanvallen af, breken de weerstand en rukten voorwaarts. Zij jagen de Duitsers voortdurend en meedogenloos achterna om de Hitler's en rovers uit te roeien en hun oude en reserve-divisies te verpletteren.“

„Pravda“ zeide: „De toemrijke troepen van het Rode leger overkomen de weerstand en tegenaanvallen van den vijand en rukken verder voort zonder

een enkele minuut te verspillen om den vijand slagen toe te brengen.“

Een bericht van het Leningradfront verklaarde, dat eenheden van het Rode leger de koppige weerstand breken, die de vijand volhoudt door actieve operaties met zijn luchtmacht. Rode Ster zeide, dat aan het Kalininfront voortrukkende Sovjet-detachementen afrekenen met de „verwoede tegenstand“ en hierbij den Duitsers grote verliezen veroorzaken (Moskou, (P) 6.2).

RZJEV BELEGERD.

Een bericht van Vrije Franse zijde uit Stockholm deelde mede, dat de belegering van Rzev, het belangrijke Duitse defensie-knooppunt ten Noorden van Vyazma aan het Noordelijke Centrale front, in volle gang is. Rzev werd twee weken geleden gepasseerd, toen de Russen een grote opening sloegen in de Duitse linie verder naar het Noord-Westen. Het bericht zeide, dat hevige gevechten bij de bolwerken ten Oosten en Westen van Rzev de gehele nacht voortduurden. De Russische infanterie opende een aanval achter zware tanks en veroverde cementen kazematten, niettegenstaande de stortvloed van artillerie- en machinegeweervuur. Naar vermeld, is Rzev afgesneden, waar door het voedsel en de ammunitie erg afnemen (Londen, (P) 6.2).

DE SOVJETS REORGANISEREN.

Sommige waarnemers geloofden, dat het nalaten door de Russen gedurende de laatste dagen om melding te maken van bepaalde oververingen, veroorzaakt wordt door het pauzeren om de schoktroepen en voorraden te reorganiseren.

Woedende sneeuwstormen hinderen in sommige sectoren de offensieve operaties, doch hernieuwde luchtaanvallen van de nazies gaven te kennen, dat het weer in enkele zones verbeterd is. De Russen hebben drie wiggen, die zij pogen uit te breiden. Een in het Noord-Westen, die Yelkie Luki bedreigt op 85 mijl van de Letlandse grens, de speerpunt bij Kirov ten Zuiden van Vyazma op 90 mijl van Smolensk en de aanval bij Lozovaya tussen Charkov en Stalino in de richting van Dnjepetrovsk, 65 mijl verder. Overigens schenen de Duitse linies te houden van Leningrad tot Yelkie Luki, verder in Oostelijke richting naar Rzev, naar het Zuiden door Bryansk, Orel en Charkov tot Taganrog (Moskou, (P) 6.2).

2 VIJANDSELIJKE VOORRAADSCHEPEN VERNIETIGD.

Een communiqué van de Britse Admiraliteit luidt als volgt: „In de vroege morgen hebben onze lichte strijdkrachten, waaronder eenheden van de Poolse Marine, 2 volgeladen vijandelijke schepen nabij de Kanaaleilanden onderschept. De schepen werden op korte afstand aangevallen en werden zinkende achtergelaten. Geen verliezen of schade werden geleden door onze strijdkrachten“ (Londen, (P) 6.2).

ARTILLERIE-DUEL.

De Britse en Duitse kanonnen aan het Kanaal wisselden hedenavond drie ronden (Londen, (P) 6.2).

A. J. Renaud, de Hollandsche PIANO-STEMMER,

stemt, regelt en repareert piano's, geeft ook pianolesen.

Hendriksteeg 26 A.
Telef. 1609.

INDIE VOERT OORLOG

COMMUNIQUÉ VAN BATAVIA.

Het militaire communiqué luidt als volgt: „De enige schade aan de vliegtuigbasis van Soerabaja toegebracht, was die aan een keuken. Er is nog geen nieuws beschikbaar over de derde luchtaanval.“

Op 6 Februari heeft een onzer bommenwerpers met enige voltreffers een groot vijandelijk transportschip tot zinken gebracht onder Borneo's Westkust. Nadere mededelingen over de strijd om Ambon bewijzen, dat de vijand het eiland met een grote overmacht aanviel en dat hier en daar de guerrilla voortduurt. Het grootste gedeelte van Ambon is in vijandelijke handen. Een deel van het garnizoen heeft het eiland kunnen verlaten.

In een haven werden een Nederlands oorlogsschip en een koopvaardij-schip door Japanse vliegtuigen aangevallen. Niet minder dan 55 bommen werden geworpen, doch deze hadden geen enkel resultaat. Er is bericht binnengekomen, dat een vijandelijke kruiser en een transportschip in de wateren bij Ambon zijn tot zinken gebracht en dat een kruiser en een duikboot werden getroffen. Het was niet mogelijk te zien of deze twee ook zijn ge-

zonken. Men wacht op verdere mededelingen hierover.

Een vliegveld bij Palembang is gebombardeerd en beschoten, evenals een vliegveld op Bali. Beide kregen geringe materiële schade. De luchtaanval op Makassar had weinig resultaat. Het staat nu vast, dat Pontianak geheel in Japanse handen is.

Naar aanleiding van Japanse berichten, die ook door persbureau Reuters zijn verspreid, deelt de marinecommandant mede, dat de gehele Nederlandse vloot intact is en gereed voor actie (en niet zoals Japan had medegedeeld „geheel verwoest“) (Batavia, G.P.D. 7.2).

LUCHTAANVALLEN OP SOERABAJA.

Bij de derde luchtaanval op Soerabaja werden 4 kinderen zwaar gewond. Te Sidoarjo werd 1 kind gewond (Batavia, G.P.D. 7.2).

LUCHTAANVALLEN OP MADIOEN.

Het resultaat van 2 dagen luchtaanvallen op Madioen: 27 mensen in het ziekenhuis en 4 doden (Batavia, G.P.D. 7.2).

ZO DOEN DE JAPS.

In de door hen bezette gebieden zijn de Japanners erop uit alles grondig te desorganiseren. Zij stelen voedsel ongeacht de noden der bevolking. Nederlandse ambtenaren zijn afgezet en worden openlijk vernederd, bij voorbeeld door hen aan palen vast te binden en zo enige uren te laten staan (Batavia, G.P.D. 7.2).

EEN GEWELDIG SCHOUWSPEL.

Een employee van de olie-industrie te Balikpapan, die werkzaam was bij de destructie enige weken geleden, vertelde bij aankomst te Batavia aan het „Nieuws van den Dag“, dat: „het de grootste brand was, die de wereld ooit heeft aanschouwd. De geweldige wolk, die omhoog steeg, rees als een geweldige gordijn van de grond naar de hemel, die over een afstand van 4 mijl niet meer te zien was.“

DE JAPANESE AANVAL OP BALIKAPAN.

Een officier van Gezondheid, die uit Balikpapan ontsnapte, zeide, dat de Japanners parachutisten gebruikten om de olie te veroveren. Een Japanse afdeling landde in de achterhoede van de Nederlandse verdedigers in de nacht van 23 op 24 Januari en twee grote landingen werden uitgevoerd nabij Balikpapan bij een plaats, die Mangar genoemd wordt. De aanval werd echter niet uitgevoerd dan nadat de olie-installaties vernietigd waren. De Nederlanders waren van plan geweest de Japanse opmars tot staan te brengen door olie op het water te verspreiden en deze in brand te steken. Dit plan werd echter door de regen verijdeld (Batavia, (P) 6.2).

GEEN BEVESTIGING.

Gezaghebbende Nederlandse zegslieden deelden mede, dat er geen bevestiging is van de berichten uit Tokio, dat 2 Nederlandse kruisers tot zinken zijn gebracht en een derde is beschadigd (Londen, (P) 6.2).

SANANA.

Nauwelijks iemand wist waar Sanana ligt. Een van de ontelbare eilandjes en eilanddorpen in Nederlands Indië, tot dat de Japanse luchtmacht het uitpikte en plat brandde: niet anders dan wat kleine inlandershuisjes, een klein noodhospitaal (9 bij 9 voet) door een inlandse employee van het departement van volksgezondheid geleid, geen vliegveld of ook maar enig militair object, alleen de ruïnes van een vergeten zeventien eeuws fort. Maar de Japanse luchtmacht ontdekte het plaatsje, zette het in vuur en vlam met brandbommen en toen de dodelijk verschrikte inlanders uit de jungle terug kwamen geslopen om hun bezittingen te redden, werden zij met machinegeweervuur weggejaagd, vele doden en nog meer gewonden. Sanana is — of liever — was een dorpje op het eiland Sanana, ongeveer halfweg tussen Nieuw Guinea en Celebes.

WERELDNIEUWS.

HET COMITÉ VAN STAATSHOOFDEN TE WASHINGTON GEVESTIGD.

De Verenigde Staten en Groot-Brittannië hebben een nieuwe groep van Staatshoofden gevormd om de gecoordineerde oorlogsinspanning te verzekeren. Hieronder behoort het distribueren van oorlogsmaterialen en het verschaffen van volledige samenwerking aan alle andere Verenigde landen. De nieuwe groep zal twee voornamelijk afdelingen hebben: een van Noord-Amerikaanse Staatshoofden en de andere van Britse militaire en marine-autoriteiten in Washington.

Onder de Noord-Amerikaanse groep bevinden zich: Admiraal Harold R. Stark, hoofd van de vlootoperaties, Generaal George C. Marshall, hoofd van de legerstaf, Admiraal E. J. King, opperbevelhebber van de vloot en

Bevrijd U van pijnen, pijnlijkheid en rugpijn.

Met f 0.70 bent U klaar.

Spoeidige verlichting zult U ondervinden wanneer U goed inwrijft met Omega Olie. Het bevat producten om pijnen te verlichten, waa door het zoo populair geworden is in geheel Curaçao voor pijnen, verstijving, lamheid en andere koellingen. Gebruik een flacon van f 0.70 voor rugpijn — trekt pijnen, opzwellingen ontsteking weg. Goed inwrijven voor stijve hals, pijnlijke armen, voeten, verkoudheid — altijd resultaat. Gebruik het met vertrouwen voor Uw kwellende reumatiek, neurasthenie — rugpijn — neuralgie — het stelt U niet te leuren een flacon krachtige en onschadelijke Omega-Olie, kost maar f 0.70 in elke Apotheek van Curaçao.

luitenant Generaal H. Harold, hoofd van de legerluchtmacht. Het Departement van Oorlog zeide, dat de Britse Staatshoofden te Washington worden vertegenwoordigd door Veldmaarschalk Sir John Dill, kort geleden hoofd van de Imperiale Generale Staf, Admiraal Sir Charles Little, Luitenant Generaal Sir Colville Wemyss en Luchtaarschalk A. T. Harris. (Washington, (P) 6.2).

ARIAS NAAR VENEZUELA.

Ex-President Arias van Panama vertrok per vliegtuig naar Venezuela (Havana, (P) 6.2).

DUITS RADIOSTATION IN BRAZILIE ONTDEKT.

De Politie te Rio de Janeiro nam een krachtige kortegolf geheime radiozender in beslag op het Duitse Ambassadegebouw, hetgeen — naar gezegd wordt — de eerste stap is om het net van geheime radio's te vernietigen, dat over geheel Brazilië opereert en met asschepen en Berlijn in contact staat. De Minister van Justitie en Politie nam de zender in beslag en vernietigde twee grote antennes.

De radio werkt niet meer sedert de Ambassade gesloten werd, toen Brazilië de betrekkingen met de As-mogendheden verbrak. De Noord-Amerikaanse Ambassade deelde mede, dat de ligging van enkele andere geheime radiostations in het Noord-Oosten van Brazilië bekend is en deze ogenblikkelijk zullen worden gesloten. Verder weet men, dat er nog meer zijn, doch de ligging daarvan is thans nog niet bekend (Rio de Janeiro, (P) 7.2).

GENEESKUNDIGE DIENST.

De dienst in het stadsdistrict wordt waargenomen van 7 Februari 18 uur af tot 8 Februari 20 uur door den Gouvernements-geneeskundige J. de J. Arends, arts, Bargestraat 53, telefoon No. 2140.

ALLERLAATSTE NIEUWS

— Singapore: De Japanse lange-afstands-kanonnen schoten voor het eerst op de buitenwijken van de stad Singapore. Japanse bommenwerpers lieten nieuwe ladingen vallen. De Britse Commandant van de belegerde vesting zeide: „Wij zullen Singapore houden. Er valt niet aan te twijfelen.“ De autoriteiten gaven opdracht voor verduistering elke nacht. De ochtendbladen van Singapore bevatten opvallende advertenties waarin de bevolking gewaarschuwd wordt tegen vijandelijke parachutisten.

— Rome: Het Italiaanse Hoofdcmando deelde mede, dat de as-troepen bij het tegenoffensief in Libye, Ain el Gazala bereikt hebben op ongeveer 4 mijl ten Westen van Tobruk. Ook zou men de oas van Gialo veroverd hebben.

— Londen: Het Britse Ministerie van Luchtvaart deelde mede, dat Britse bommenwerpers in de nacht de dokken te Brest hebben aangevallen. Toestel wordt vermist.

— Tokio: Hevige luchtaanvallen werden ondernomen op Rangoen, het vliegfeld Mutok op het eiland Banka nabij de Oostkust van Sumatra en op de Nederlandse luchtbasis te Palembang op Sumatra. 28 Vliegtuigen werden op de grond of bij luchtgevechten vernield.

— Rangoen: Noord-Amerikaanse en Britse vliegtuigen hebben volgens officiële berichten op zijn minst de helft van 30 aanvallende Japanse vliegtuigen vernietigd of beschadigd zonder verlies voor zichzelf. Een vroege Noord-Amerikaanse marinier zeide: „Wij zijn veel te druk bezig om alles te volgen wat wij neerschieten.“

— Berlijn: Van gezaghebbende zijde wordt gezegd, dat Duitse duikboten nog 6 schepen nabij de Oostkust der Verenigde Staten tot zinken hebben gebracht. Thans zijn in totaal 55 schepen in dit gebied tot zinken gebracht.

— Vaticaan: Z. H. de Paus benoemde Pater Antonio Jose Jaramillo, thans Secretaris van de Bisschoppelijke kanselarij van Jerico, Colombia, tot Bisschop van dat Diocees.

— Beljien: De Duitse radio deelde mede, dat Japanse troepen geland zijn op het Nederlandse deel van het eiland Timor, waarvan de andere helft Portugees is. Dit bericht is in Lissabon

„The Zang Zang Bar“.

Groote Nonstop Revue in het THEATER ROXY door de „Rhythm Vereeniging“

Op den 12 den Februari 1942.

AANVANG 9 U. N. M.

Hier zijn wij alweer met iets buitengewoons. Hetgeen wat gij dagelijks op 't witte doek in de theaters te zien krijgt, zult gij op den 12n Febr. in het THEATER ROXY in werkelijkheid kunnen aanschouwen.

De geheele Nonstop Revue (The Zang Zang Bar) die U zal doen gieren, speelt zich af als een muzikale drama. De Afrikaansche—wraakdans die ook in de Nonstop Revue voorkomt, zult U nooit uit Uw gedachten kunnen bannen.

Ook de Sur. Kampioenen stepdancers (L. Starke & E. Kent) zullen U van hun kunst laten genieten.

De extra's die vooraf zullen gaan zijn als volgt: The Ring Swing Waltz, Springvogels, Stepdancers Hawaiian-rumba enz.

Grijpt allen naar deze kans, die U nimmer te voren hier in Curacao is aangeboden geworden.

Dus allen op den 12n Februari naar „ROXY“. Zoo'n kans mag men niet laten voorbijgaan.

Kaartjes zijn verkrijgbaar bij de Heeren:

(Thomas Henriquez, Music & Sports Store

(Klipstraat No. 1, telef. 2408.

Otrabanda

(A. R. Capello, La Bonanza Breedestr.

(No. 35, telef. 2239.

(J. Dijkstra, kamer No. 12.

Suffisant (R. Chin-A-Loi, kamer No. 20.

(L. Starke, kamer No.

De Organisator

D. D. SCHENKER.

Shaw Park Hotel

Ochos Rios, Jamaica, B.W.I.

Op de Noordelijke zijde, ongeveer 55 mijl van Kingston, de „garden“-parochie van het eiland — St. Ann genaamd, is een zeer romantisch plekje, „Shaw Park“; schooner uitzicht vanaf het huis op de zee, is niet denkbaar.

Deze plaats is zeer geschikt en voorzien van alle moderne gemakken.

Een afgesloten zoutwater Beach, zoetwater „Swimming Pool“, Tennis, Croquet, Autorijden, een uitgestrekte tropische „Garden lente“ voor heerlijke uitstapjes.

Prijzen: Voor het geheele jaar: vanaf £ 5.12.0, £ 6.6.0 en £ 7.7.0 per persoon wekelijks, inclus alle maaltijden.

Voor kinderen speciale prijzen.

U wordt per auto afgehaald.

Breng uw Tennis-racket mede!

276

Coöperatieve Vereeniging en Nijverheid

Het aangewezen adres voor:

Huishoudelijke Artikelen IJzerwaren Verfwaren

Prima kwaliteiten — Scherpe prijzen

396



HET LAXEERMIDDEL

82

EL CHICO

HEREN LINNENPAK

NIEUWE SORTERING

302 HEREN ZIJDEN DASSEN.

noch officieel bevestigd noch ontkend.

— Tokio: Het Keizerlijke Japanse Hoofdkwartier deelde mede, dat de Japanners 29 vijandelijke duibooten tot zinken hebben gebracht van het begin van de oorlog af tot 3 Januari. Ook wordt gemeld, dat een Japanse duikboot in de Jave Zee een grote vijandelijke torpedojager tot zinken heeft gebracht.

— Londen: De overtuiging neemt in vele Britse kringen toe, dat de Vichy-Regering niettegenstaande haar ontkenningen, voorraden naar Noord-Afrika voor den Duitschen Generaal Rommel convoyeert.

— Vichy: Pétains cabinet trof maatregelen om het probleem van de publieke ontevredenheid over het voedseltekort op te lossen. Door deze ontevredenheid ontstonden demonstraties in het Zuiden van Frankrijk. De

aard van de maatregelen werd niet direct bekend gemaakt.

— Cairo: Donderdag 5 Februari was een der meest succesrijke dagen voor de Britse bommenwerpers en gevechtsvliegtuigen in de Libyese campagne. Dag en nacht werden de vijandelijke bases met effect aangevallen. Vijandelijke motorvoertuigen werden in brand gezet en vele andere hevige beschadigd.

— Washington: Het Noord-Amerikaanse Departement van Oorlog deelt mede, dat verborgen Japanse kanonnen aan de Zuidoostelijke kust van de Manillabaai 3 uren lang de Amerikaanse forten aan de ingang van de baai hebben beschoten zonder dat materiële schade veroorzaakt werd. De Noord-Amerikaanse batterijen beantwoordden het vuur. Het resultaat daarvan is niet bekend.

Een Meisje met Mulo - Diploma en diploma voor Steno en Typen zoekt een haar passende betrekking. Brieven onder letter Z. aan het Bureau van dit blad.

308

wroet voort in Curaçao.

Onbewust steunen nog al te velen den Duitser, door mede te werken aan een verduitsing van onze Moedertaal.

Geschiedenis doet zien, dat gebruik van germanismen het nationale volksbestaan ruïneert.

Een Schrijven, Een Onderzeëer, Nieuwbouw, Verplichtend, Schijnwerper, minstens en woorden op -name zijn Duits.

Leren wij dan nooit al wat Duits is te schuwen?

Goddank kan van het gehele gebiedsdeel gezegd worden, dat men niet Duitsgezind is, veler zou men moeten zeggen: men is bepaald anti-Duits. Men wil geen Duitse waren meer kopen, men schuwt al wat met den Duitser in verband staat.

Er is helaas één ding, dat aller liefste op Curaçao schijnt te hebben: de Duitse invloed op onze Nederlandse taal. Op een kruispunt van belangrijke zee- wegen, zoals in Curaçao, kan het haast niet anders of verschillende, ook taal- kundige, invloeden zullen zich doen gelden.

Men kan hier zelfs Nederlandse staatsburgers aantreffen, die geen woord Nederlands kennen. De grote blaam hiervoor treft onze Regering en het Gouvernement, die hoegenaamd niets hebben gedaan om de Nederlandse cultuur hier te stuwten. Men moet zeggen, dat feitelijk de enige werkers voor het Nederlandse karakter van Curaçao's beschaving alhier geweest zijn de leidslieden van het bijzonder onderwijs.

Twee belangrijke talen oefenen invloeden op Curaçao. In de eerste plaats het Engels, omdat Curaçao nu eenmaal onder de rook van een enorm vasteland ligt, waar het Engels de algemeene gangbare voertaal is. In de tweede plaats het Duits, omdat de Nederlanders zich hier op taalkundig gebied precies even gewillig laten onder- mijnen door de Duitse 5e colonne, als zij dit in politiek en economisch opzicht deden. Men is zich helaas ook hier in Curaçao nog niet sterk genoeg bewust, dat een taalkundige 5e colonne bezig is, het Nederlandse volksbewustzijn te ondergraven.

Het gebruiken van een woordvor- ming en van woorden in een bepaalde betekenis, vaak ook een woordschik- king, welke aan een vreemde taal ontleend wordt en in strijd is met het Ne- derlandse taaleigen is altijd funest. In zover bedoelde constructies aan het Engels ontleend zijn, spreekt men van Anglicismen, in zover die aan het Duits ontleend zijn van Germanismen.

Het gevaar van Anglicismen is nu eenmaal veel minder groot dan het gevaar der Germanismen. De afstand tussen het Engels en het Nederlands is zo groot, dat ieder de aan het En- gels ontleende woorden en construc- ties steeds als vreemd blijft voelen. Geen mens zal „goal“, „cocktail“, „truck“ e.d. Nederlandse woorden noemen. Een zinswending als „ik dacht, hij zal wel spoedig gaan“ is voor ieder een taalkundig barbarisme.

Het „controleren“ van zeeën of ra- dio's (van het Engelse to control = beheersen, in bedwang houden, be- sturen) wekt bij hen, die goed Neder- lands kennen, altijd nog een glimlach op. Wanneer iemand schrijft: de vij- and zonk drie schepen, dan beseft ieder, dat dit de ergste barbarij is, omdat „zinken“ in deze betekenis on- overgankelijk is. Daar ook „vliegen“ onovergankelijk is, kunnen bommen- werpers uit de V.S. niet worden over- gevlogen naar G.B.

Troepen landen (troepen doen lan- den of aan land zetten; volgens Koe- nens handwoordenboek kan men lan-

den echter ook overgankelijk gebrui- ken).

Dit zijn dus enkele voorbeelden van Anglicismen. In Curaçao is de invloed van het Engels zeer groot, veel te groot ge- weest. Dit wil niet zeggen, dat men Nederlandse gebieden, waar het En- gels de landstaal is, zoals op de Bo- venvinden, moet gaan dwingen de landstaal te verwaarlozen. Dit ligt buiten de traditionele lijn van de Ne- derlandse koloniserings-beginselen. Maar wel moet overal, waar niet het Engels de voertaal is, de invloed van het Engels beperkt worden. In elk ge- val moet men elk Engels woord steeds als vreemd blijven voelen. En wan- neer er goede Nederlandse woorden voor bestaan, dan vraagt men zich af, waarom men een Engels equivalent zou gebruiken. Dit doen alleen be- paalde Curaçaose groothedjes, die van gewichtigheid en als teken van hun eruditie hun taal met dik doende Engelse woorden doorspekken. Waar- om echter van „Pacific“ te spreken, van „Malaya“, van „stuntvliegen“ in plaats van kunstvliegen, van „plane“ in plaats van vliegtuig?

Een aan het Engels ontleende fout is ook het schrijven van de tweede naamval in het Nederlands met een „s“. Het is dus niet God's, maar Gods, niet Churchill's (zo moet het in het Engels), maar Churchills. Alleen na klinkers schrijft men in het Nederlands „s“: Curaçao's (2e naamval van Curaçao, te- genover Curaçaos als bijvoeglijk naam- woord).

Het gevaar van Germanismen daar- entegen is enorm groot. Een vreemd woord is geen erge zonde, maar wel een vreemde woordconstructie, of zinswending omdat deze tot verbast- ring leiden van onze taal. Daarom moeten wij in het bijzonder germa- nismen, d.w.z. Duitse franje schuwen. Het is de gevaarlijkste vorm van Duitse penetratie, geestelijke vijfde colonne.

Het gebruiken van vreemde woer- den in het Duits is nog niet zo erg. Ieder voelt „überhaupt“ nog als een Duits woord; wat fnuikend is voor ons nationale bestaan is het zg. ver- nederlandsen van Duitse woorden, om- dat velen dit vernederlandsde woord niet meer als vreemd voelen.

Niet alleen, dat deze Germanismen onze taalkundige zelfstandigheid on- dergraven, doch de historie doet zien, dat nationale zelfstandigheid ten nauwste verwant is met taalkundige. Het Nederlands (Neder-Frankisch) en het Duits (Opper-Frankisch), beide behorende tot de Franse groep van de Westgermaanse talen, zijn nu een- maal verwant. Duitsland degradeert het Nederlands stevast tot „Plat- deutch“, tot een Duits dialect, wat het

in elk geval niet is. Maar de verwant- schap is toch wel zo innig, dat velen die de aan het Frans, het Italiaans, het Engels of andere talen ontleende woer- den wel als vreemd voelen, dit ten aan- zien van aan het Duits ontleende woorden niet doen. In sommige ge- vallen is het zelfs al zo erg, dat iemand zegt: „maar dat is toch gewoon Ne- derlands, of nog erger: dat is door het gebruik toch Nederlands geworden.“ De Duitsers zullen die mening wel di- rect onderschrijven. Elke vorm van penetratie is hun welkom. En het veel- vuldige gebruik van Germanismen in ons land heeft zeker voor een niet ge- ring deel ertoe bijgedragen, de Duit- sers nu tot een poging van annexatie te stimuleren.

Enkele voorbeelden van de taalkun- dige 5e colonne, waarvan velen in ons Gebiedsdeel nog vurige leden zijn, volgen ten besluite van dit artikel. Eerst volgt hier een schematische uite- zetting van de groeperingen der ta- len in West Europa. Men ziet hieruit, dat het Engels, Duits en Nederlands alle drie verwant zijn in groep III als Westgermaanse talen, doch dat het Duits en het Nederlands weer iets nauwer verwant zijn doordat zij beide tot de onderverdeling c: Frankische groep behoren.

Het Nederlands is een Germaanse taal. Toch heeft onze taal ook in sterke mate de invloed van het Frans en La- tijn ondergaan. Woorden als machine, schrijven, kolom, krant, orgaan, tafel, pen, inkt, lamp, kamer, gordijnen, ven- sters, meubelen, tapijten, muren, kwartje, regel, artikel, letter, post, brief, minuut, studeren, trein, lantaar- n, straat, peizen, blesseren, hospitaal, dokter, kaai, om slechts enkele voor- beelden te noemen, zijn van niet- Germaanse oorsprong.

Gaat men uit van een oorspronke- lijke Germaanse stamtaal, waarvan overigens geen teksten meer bestaan, doch welke men kan reconstrueren aan de hand van de Evangelie-vertaling van Ulfilas, en enkele andere resten, welke theoretische stamtaal overigens zelve in verband moet hebben gestaan met andere stamtalen, dan ziet men reeds terstond drie vertakkingen.

I) Noordgermaanse talen, gespro- ken door Scandinaviërs, Denen, IJs- landers en bewoners van de Faroër- eilanden.

II) Oostgermaans, de taal der Go- ten, Vandalen en nog een aantal als zelfstandige volken uitgestorven Ger- maanse stammen.

III) Westgermaanse talen, die in Duitsland, Nederland, Vlaanderen, Engeland gesproken worden.

Al deze groepen kunnen weer wor- den onderverdeeld. Groep III, de Westgermaanse talen verdeelt men in: a) een Anglo-Friese groep, waartoe het Engels- en Fries behoren.

b) een Saksische groep, waartoe platduitse dialecten behoren, Gronings, Overijssels etc.

c) een Frankische groep, waartoe het Hoogduits, Hoognederlands en Vlaams behoren.

De groep sub c) wordt verdeeld in Neder-Frankisch (gesproken door Ne- derlanders en Vlamingen) en het Op- per-Frankisch (gesproken door de Duitsers).

Men ziet dus terstond, dat het Ne- derlands in geen enkel opzicht een Duits dialect is, terwijl het ook nooit de tweede of Hoogduitse klankverschui- ving heeft meegemaakt (laten-las- sen, slapen-schlafen, strijken-streichen,

moeder- mutter). Wat dit betreft staat het Nederlands even onafhankelijk van het Duits, als het Engels, dat deze klankverschuiving evenmin kent.

Immers de th in mother staat dicht- er bij de d dan de tt in Mutter. En zo zijn er vele andere exemplen te ge- ven. Men zou zelfs eerder kunnen zeggen, dat het Hoogduits zich van het Nederlands, dan, het Nederlands zich van het Hoogduits heeft afgeschei- den... Het gaat helemaal niet aan, het Nederlands een platduits te noemen... Platduits is een heel ander Westger- maans dialect, zoals hierboven werd aangetoond.

Want het Platduits is een dialect, dat op verschillende plaatsen in Noord-Duitsland nog gesproken wordt. De bekende gedichten van Klaus Groth, het werk van Brinck- mann-e.a. zijn in dit dialect geschre- ven, dat van het Nederlands niets weg heeft. De oorspronkelijk Germaanse medeklinkers d, p enz. zijn in dit dia- lect (evenmin als in het Nederlands) nog niet veranderd in tt, pf enz. zoals in het Hoogduits, wel het geval is.

Thans enkele voorbeelden van de ergste Germanismen, waarmede velen op Curaçao nog — gelukkig onbe- wust, maar daardoor des te gevaar- lijker, denkt maar aan de onbewuste vriendelijkheid ten aanzien van de Duitse „touristen“ in Nederland — taalkundig heulen met den vuigaard, die ons land vertrappt. Tussen haakjes staat steeds het juiste Nederlandse woord vermeld. De lijst is niet volle- dig; zij vormt slechts een willekeurige greep van de meest voorkomende Germanismen:

Een schrijven (een brief)
Een rondschrijven (een zendbrief)
Aanvoelen (voelen, gevoelen)
Nieuwbouw (nieuw gebouw, huis of vleugel in aanbouw; men zegt toch ook niet: een nieuwboek, een hoog- berg)

Ombouwen (verbouwen)
Omvormen (vervormen)
De ombouw (de verbouwing)
Meerdere (verscheidene; in de be- tekenis van hoger in rang is het woord goed)

Meerdere malen (meermalen)
Minstens (ten minste)
Hoogstens (ten hoogste)
Eerstens, tweedens enz. (ten eerste, ten tweede enz.)

Middels (door middel van)
Toeslag (bijslag)
Techniker, Chemiker enz. (techni- cus, chemicus enz.)

Afname (afnemning)
Aanname van betaling (betalings- belofte)

Deelname (deelneming)
Opname (opnemning; in de betekenis van foto: foto of fotografie)
Overname (overneming)
Beeld (foto, portret; in de betekenis van standbeeld e.d. is het goed)

Inlage (inleg)
Bijdrage (gift)
Een hang hebben naar (neigen tot, overhellen naar)

Groothandel (handel in het groot)
Kleinhandel (handel in het klein)
Smalfilm (smalle film; het argu- ment; dat dit Duitse woord door veel- vuldig gebruik Nederlands zou zijn geworden, gaat natuurlijk niet op)

Inlijsten (omlijsten)
Beïnvloeden (invloed oefenen op)
Daadwerkelijk (werkelijk)
Daadzaak (feit)

Verplichtend stellen (verplicht stel- len)

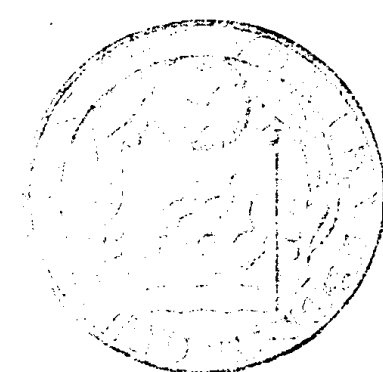
Pluimvee (pluimgedierte; volgens Professor Albert Kluyver zou men het evenwel mogen schrijven)

Slagroom (geklopte room; Professor Albert Kluyver zeide, dat men ook dit woord eventueel mocht schrijven)

Schijnwerpers (zoeklichten)
Doorsnee-lezer (gemiddelde lezer)

Zich afzijdig houden van (zich niet bemoeien of inlaten met)

Een open brief (een openbare of



SPORT - RUBRIEK

Officiële Mededelingen

van

„De Curaçaose Voetbalbond“

WEDSTRIJD PROGRAMMA

MUNDO NOBO

Zaterdag 7 Febr. 1942: Vriends. wed.
Zondag 8 Febr. 1942: vriends. wed.

Maandag 9 Febr. 1942: A-Klasse
(de resterende 30 minuten).
Zondag 15 Febr. 1942: A-Klasse

Zondag 15 Febr. 1942: A-Klasse

Zondag 22 Febr. 1942: A-Klasse

Transvaal 1 — S.U.B.T. 1

D.S.C. — Arsenal

(Van Loon)

Jong Holland 1 — Hercules 1

(Ankoné)

S.U.B.T. 1 — Jong Holland 1

(Ankoné)

Hercules 1 — Volharding 1

(Van Loon)

Transvaal 1 — Hercules 1

(Elfrink)

SCHERPENHEUVEL.

Zondag 8 Febr. 1942: A-Klasse

Scherpenheuvel 1 — Jong Curaçao (H. Rog)

De A-Klasse wedstrijden beginnen om 16.15 uur precies, de met aangegeven wedstrijden beginnen om 14.15 uur precies.

De juniore wedstrijden beginnen om 10 uur

DUUR van de A-Klasse, Res.A-Klasse, B-Klasse en C-Klasse wedstrijden 2 maal 45 minuten.

DUUR van de juniore wedstrijden 2 maal 30 minuten.

HET BESTUUR

LENDERINGS BOUWBEDRIJF
SANTA-ROSA 59.
Alle Bouwwerken.
Vraagt Prijsopgave

publieke brief)

Spervuur (gordijnvuur)

Onderzeëer (duikboot; het woord U-boot is natuurlijk helemaal geen Nederlands)

Als regel (in de regel, gewoonlijk).

Dit zijn slechts enkele voorbeelden; in verschillende boeken, o.a. De Ger- manismen in het Nederlands, van Moortgat, Taalzuivering, van het A.N.V., Verzamelende taalkundige op- stellen II, van De Vooy, geven er meer.

De Duitsers verbieden momenteel het gebruik van Engelse woorden in ons vertrapte moederland. Zij begri- pen de invloed, welke er uitgaat van aan een vreemde taal ontleende woer- den. De Duitse bezetting zal ten ge- volge hebben, dat nog meer Duitse woorden hun intrede doen in ons land. Te lang heeft Nederland zijn taal verwaarloosd. Laten wij, vrije Neder- landers, zorgen straks terug te komen in het moederland en daar ook weer onze eigen moedertaal te doen zege- vieren. Laten wij ons thans reeds voorbereiden en allen Duitsers invloeden uit onze taal de kop indrukken, zodat wij straks gemakkelijker onze taak vervullen in Europees Nederland.

Het is geenszins de bedoeling met het voorgaande, op alle slakken zout te leggen, doch ons land en volk heeft reeds teveel geleden van de Duitse lust tot penetratie. Onze verwante talen lenen zich tot een gemakkelijker instru- ment. Het is de zaak van ons, vrije en vaderlandslievende Nederlanders, on- ze taal hoog te houden, van vreemde smetten vrij.

VEILIG VERKEER.

Let op het uitgaan der scholen. Geef aan de kinderen de gelegenheid om veilig over te steken.

EMMASTAD.

SOCIETEIT „ASIENTO“.

Dagschotels: Heden: Geb. Kip, puree, spieriebonen. Morgen: Kip, aard., compote. Maandag: Rost geb. aard., snijbonen.

Agenda:

Ma. 9 Febr. 20.00 uur Rep. Toned. „Emmastad“.
Di. 10 Febr. 19.30 Comp. bilj. „B.“
Wo. 11 Febr. 19.30 Comp. bilj. „B.“
Do. 12 Febr. 19.30 Comp. bilj. „C.“
Vr. 13 Febr. 19.30 Repetitie Toned. „Emmastad“.

WACHTDIENSTEN: Za. en

Telegram Afdeling:
7.2: Hr. Nukoop, tel. 832, Neger- point 75A.

8.2: Hr. Bronzet, tel. 353, L. de Oly- lignyalaan 14.

Shipping & Supplies: Hr. De Vlieg- tel. 244, Bernhardlaan 10.

Scheepvaart Afdeling: Hr. Zee, tel. 690, Emmalaan 1.

Prot. Gem. Emmastad: Kerkdienst Zondag 8 Februari 1942: 9.30 u. Jeugdijndienst en 19.00 u. Ned. Hel- dienst: Voorganger Ds. C. Th. Stee- stra.

Aankomende passagiers: 6 Febr. A. H. Eerligh en gezin. 10 Febr.: D. de Boer (II) en echtgen. 13 Febr.: J. H. Klein Nagelvoort en gezin; Ed- gen. J. Löliger; A. P. van Hee- echtgen.

Vertrekkende passagiers: 6 Febr.: Bunte en gezin; L. Boeren en echt- gen. 10 Febr.: W. M. Pruys en gezin; J. Haan. 13 Febr.: H. v.d. Hoeven.

Café Restaurant

„Oranje Hotel“

PRINSENSTRAAT 86.

HET BETERE RESTAURANT VAN CURAÇAO,
SPECIAAL VOOR ABONNEMENTEN.

AANBEVELEND
VAN RIESEN.

301

Ons Hoekje.

Dit zullen de Dames lezen.

ONZE OPVOEDINGS- PROBLEMEN.

„We kennen allen de gemeenplaats: „Een pak slaag af en toe doet een kind goed“ en de ietwat cynische opvoeder gaat zo ver, dat hij er aan toevoegt: „Is het niet goed voor deze keer, dan toch wel voor een volgende“. Het is een gelukkig verschijnsel, dat men te- genwoordig vele ouders tegenkomt, die niet geheel meer doordrongen zijn van de heilzame werking van periodieke pakken slaag, maar toch is het niets bijzonder, dat een baby, die lang en doordringend huult, een paar tikken krijgt of dat een kind, dat naar-verboden dingen grijpt, klappen op zijn handjes worden gegeven. Een kind, dat te lang naar de mening der ouders onzindelijk blijft, probeert men wel eens door lijfstraf tot het potje te bren- gen. Iets later is het de verhouding tot broertjes en zusjes, die tot kastij- ding aanleiding geeft. Voor stoutsthe- den, brutaliteiten, kwajongensstreken, slecht schoolwerk, liegen etc. etc., overal meent men de panacee: slaag op te kunnen toepassen. Het is zo jammer, dat zulke opvoeders over te weinig fantasie beschikken, om te kunnen over- denken, hoe het zou zijn, wanneer zij eens van hun supérieur een flinke oor-

veeg kregen, wanneer ze domme of on- toelaatbare dingen in hun werk hadden gedaan, of hoe ze zich zouden voelen, wanneer hun vrouw hen eens tracteer- de op een tiental stokslagen, wanneer ze ietwat beneveld naar huis kwamen! Maar deze argumenten stuiten, altijd op een enorme verontwaardiging.

Waarom slaat men? Velen geloven eerlijk in de heilzame werking van de lijfstraf. „Wie zijn kinderen liefheeft, die spare de roede, niet“ bevat voor hen nog altijd wijsheid. Anderen slaan, omdat zij als kind ook vaak een flink pak kregen. „Nou, en het heeft me geen kwaad gedaan“. Geheel toegewij- den zeggen zelfs: „En ik ben er mijn vader nog dankbaar voor“. Prikkelbare mensen, die snel tot kwaadheid oplo- pen, laten zich vaak verleiden tot klap- pen uitdelen. In dit opzicht wordt ook dankbaar gebruik gemaakt van de zwakke zenuwen, die niet veel verdra- gen. En dan zijn er nog opvoeders, die het zich tot gewoonte hebben gemaakt, om bij het geringste misnoegen, dat een kind bij hen opwekt, klaar te staan met de draai om de oren. Onbeheers- heid is hun grote fout. Maar hoe het ook zij, in alle gevallen duidt deze han- deling der opvoeders op eigen on- macht. Verbieden en praten helpen niet, tenminste zij zien geen kans, het

kind door rede van zijn misdadingen af te brengen.

„Dan moeten ze het maar voelen“ meent men dan.

Het komt niet bij den opvoeder op te zoeken naar de reden, laat staan naar de oorzaak van de handelingen van het kind.

Het komt niet in hem op, zich een in- zicht te verschaffen in het kinderleven, om zodoende te leren hoe het mogelijk is, dat het kind er steeds weer toe komt scènes uit te lokken. Hij vraagt zich niet af „waarom liegt het kind“, „waarom, maltraiteert het zijn broertje of zusje“, „waarom is het zo brutaal, lui, onwillig?“. Neen, hij redeneert zo: „het kind liegt; ik wens dat niet, dus zal ik het er uit halen. Gaat dat niet goedschiks, dan maar op andere wijze“. Dat sluit dus in zich, dat hij bang is, zich niet te kunnen handhaven. Zijn minderwaardigheidsgevoel speelt hier weer een grote rol en zoals steeds heb- ben de reacties, die uit dit gevoel der opvoeders voortkomen, geen opbou- wende waarde. Hij wil niet beseffen, dat hij onmogelijk aan de genezing van een kwaad kan werken, zonder de bron, de oorzaak van dat kwaad op te sporen.

De onbeheerste opvoeder laat hele- maal alle redenering achterwege; zijn slaan is geheel van systeem ontbloot en uitsluitend de ogenblikkelijke bevre- diging van zijn neiging. Een dergelijke opvoeder heeft de onaangename eigen- schap, dat hij niet logisch wil nadenken. En toch is dit noodzakelijk als men zich ernstig tot taak gesteld heeft, een kind

te geven in zijn jeugd, wat het niet al- leen nodig heeft, maar wat hem ook toekomt.

Wat gaat er in ons om, wanneer we als objectieve toeschouwer een kind zien kastijden? In de eerste plaats is het deernis met het kleine, weerloze slachtoffer en minachting voor de laf- heid van den volwassene, die in li- chaamskracht verre zijn meerdere is. Kan de opvoeder het niet af met zijn blote hand, maar neemt hij bovendien nog slof of stok te hulp dan kunnen we zelfs een gevoel van verachting voor hem niet meester worden. Het wekt nu eenmaal tegenzin op, het klei- nere door het grotere te zien overheer- sen, met brutoheid en ruwheid en on- beheerstheid.

Er wordt bovendien het kind geen enkel middel gelaten zich te uiten. Het mag niets zeggen, want dan is het bru- taal; het mag niet vernietigend kijken, want dat wordt hem zeer euvel ge- duld en als de kleinere de moed zou heb- ben een poging tot zelfverdediging te wagen, dan is het een ontaard kind, dat „zelfs“ zijn ouders te lijf gaat! Het is een makkelijk en goedkoop slachtoffer.

Dat de opvoeder iets afkeurens- waardigs voelt in zijn handeling, be- wijst wel het feit, dat hij zelden slaan zal, waar vreemden bij zijn. Ik heb wel eens gezien, dat een boze moeder haar zoontje venijnig kneep in een volle zaal, want beheersen kon zij zich niet. Kinderen weten dat zeer goed, en ze buiten de aanwezigheid van vreemden dan ook prompt uit; ze misdagen zich extra, doen dan allerlei verzoeken, ko-

men zelfs wel eens wandaden biechten; want „ze durven toch niet als er ie- mand bij is“. Denk vooral nooit, dat een kind niet (onbewust) dezelfde ge- voelens ervaart, als de objectieve toe- schouwer.

Het effect op het kind is onder alle omstandigheden hetzelfde. De vernede- ring, die men het aandoet, de onmacht, die men het oplegt, en zijn natuurlijke minderwaardigheid, wekken haat (zelfs felle haat en soms doodwensen) op, de straf wekt verzet.

Er zullen vele lezeressen zijn, die voorbeelden weten van het succes, be- reikt met slaag. Een schijn-succes kan inderdaad geboekt worden, maar we- ten zij ook wat voor andere verschijn- selen het resultaat waren van deze du- bieuzen „overwinning“?

Weten ze ook, wat er voor het eer- ste kwaad in de plaats trad in de vorm van huichelachtigheid, listigheid, angst en schuwheid, lafheid, seksuele bezig- heden enz. enz.?

Geen kind kan vernedering en on- macht zonder verzet en haat doorleven, ook al zou een lijfstraf gerechtvaardigd zijn. Men verminkt bewust de natu- urlijke reacties van een redelijk wezen. „Wie zijn kinderen liefheeft, die spare de roede, niet“ is gelukkig sedert lang geen wijsheid meer en het forse „ik zal het er wel uitslaan“, kan alleen van een groot tekort aan psychologisch in- zicht getuigen.

Ik wil niet beweren, dat er niet een enkele maal goede invloed uitgaat van een duchtig pak slaag. Ik kan me voor- stellen, dat men een kind, dat de on-

aangename hebbelijkheid heeft, klein- ren te mishandelen of dieren te pijn- gen, door een goede kastijding kan tot realiseren, wat hij anderen doet en dat hij daardoor ook gene- zeld wordt van zijn lafhartige bezigheid. Maar deze maatregel moet een zeer grote uitzondering blijven. Voor re- verkeerde handeling van een kind, bestaat een wijze, om hem er van af te brengen, mits de opvoeder zich moeite van het nadenken wil getrooe- ten. Slaan is practisch altijd overbod- en zeer zeker bereikt men nooit of nimmer het gewenste einddoel. Een kind heeft recht op dezelfde consider- tie, op nog meer zelfs, die wij met on- ze volwassen medemensen hebben.

HET AMIGÔE-RECEPT VAN DE WEEK.

Klappertaart

3½ ons geraspte klapper; 4 eieren
5 eetlepels suiker; 2 eetlepels boter;
vanillestokje; 4 eetlepels meel; 2 thee-
lepels bakpoeder.

Meng de boter en de suiker. Voeg daarna de eieren één voor één toe, tot de voortdurend roeren: vervolgens het meel, dat van te voren is gezeefd, de klontjes er uit te halen. Hierna de geraspte klapper en de bakpoeder en de vanille toevoegen.

Roer nog enige tijd door; de taart wint daardoor aan luchtigheid. Doe dan de taart in de vorm en zet die op een geveer een uur in een matig hete oven.